

118169

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
 11) Your Order No. **550003964301**
 Date **14.11.2017**

19) Shipping type
 truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer **1000911829** 5) Supplier No. **0091024089** 3) Delivery note no **4037591**
 LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
UU

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
chHub

20) Incoterms 2010 **Free Carrier** 21) Packing type **5 PAL**

26) Receipt-/unload-point

29) Description of delivery
EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6

18046689
 5008812296
 5008812296

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partnumber customer
1 0260.001.050 V03 2510261630 91024089

KUFNER-MAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **320**
 Quantità effettiva: **5**
 Tipo Imballaggio: **5**
 Quantità Imballi: **5**
 Conformità alle schede d'imballaggio: **NO**
 Data controllo: **26/10/19**
 Firma: *[Signature]*

[Signature]

42) Entry notes
 43) Quantity check
 44) Quality check/Testreport
 45) Receiver
 46) Invoice check



N4037591

BVE13384

2) Receiver note

6) Freight
 Free Unfrank

7) Delivery
 Waggon Fr.Gut Express Post

Carrier Vehic.foreign Vehic. own

22) Dispatch sign
 23) Total weight kg gross **535,0** net **9,6**

30) Quantity
320

40) Receiver notes
 Qty. (ls) +/-

Notes

14) Our Order-No. **24190269**

14249

4) Dispatchdate **18.10.2019**

Creation day **16.10.2019**

Page 1

MA/ 2019024914

4. példány

1 P.00 P.00

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó (vagy ki) saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land)		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 46.					
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land)		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT					
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)		Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.10.18					
4 Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)		A további fuvarozók fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
5 Belegfügté Dokumenta SAP:286339		5 Belegfügté Annexed documents					
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!							
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	
65		PAL		KFZ-Zubehö		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	
11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m3) Volume in m3 Umfrang in m3		9095		0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		14 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		15 Feladó, Sender, Absender		16 Pénznem, Currency, Währung	
P.053079		0		0		0	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		15 A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen					
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen Via dei Ciclamini, SNC - 70026 I. d. Modugno					
21 Kiállítás helye, időpontja Established in, Auslieferung in		22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender		23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier		24 Az áru átvételének időpontja Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am	
Hatvan 2019.10.18		NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. Adószám: 13682006-2-10		NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73.		2019.10.18	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		26 Rendszám Registration number Kennzeichen		27 Raksúly Useful load Nutzlast		28 Az áru átvételének időpontja Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am	
NFU030		XXX537		NFU030		2019.10.18	

verifica su qualità e quantità